



Manuel d'utilisation

SL-350X[®]

Chariot élévateur à manivelle

No de série _____

AVIS

**SUELES LES PIÈCES DE RECHANGE DE
SERVERLIFT ORIGINALES DOVENT ÊTRE
UTILISÉES POUR TOUTE RÉPARATION.**

Introduction	4
Éléments inclus avec le ServerLIFT SL-350X®	4
Légende	5
Préparation	7
Avant de commencer	7
Inspection d'avant utilisation	7
Tests de fonctionnement	7
Instructions	12
Avant d'utiliser le ServerLIFT	12
Utilisation du frein stabilisateur	13
Application de la charge à la plate-forme	14
Verrouillage des roulettes avant pivotantes	15
Consignes de sécurité	16
Accessoires	18
Rallonge de chariot de levage LE-500X™	18
Élévateur de plate-forme RL-500™	26
Élévateur de rails RS-500X™	28
Entretien	32
Calendrier d'entretien	32
Remplacement de capuchon de frein stabilisateur	33
Inspection du treuil et du câble	33
Inspection des poulies	35
Spécifications	36
Caractéristiques	36
Dimensions et capacité	37
Dépannage	39
Garantie	43
Déclaration CE	46

ServerLIFT Corporation
17453 N 25th Ave | Phoenix, AZ É.-U. 85023
(602) 254-1557 | Téléc. : (602) 412-4479



Service et Soutien:
support@serverlift.com

Expédition/réception:
shipping@serverlift.com

Ventes:
sales@serverlift.com

© ServerLIFT Corporation 2017. Tous droits réservés.
Les informations contenues dans ce document sont sujettes à changement sans préavis.

05-2017 N.P. :
SL-3 r.B01-Fr

⚠ MISE EN GARDE

Veillez lire et vous assurer de bien comprendre le contenu de ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le ServerLIFT. Le fait de ne pas lire, comprendre et respecter les instructions contenues dans le présent manuel peut entraîner des blessures et des dommages. Si vous ne comprenez pas une partie du contenu de ce manuel ou si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le Service et soutien de ServerLIFT.

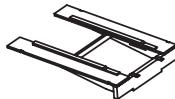
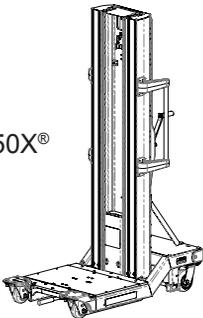
IMPORTANT: Conservez ces instructions avec le ServerLIFT.

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie du ServerLIFT.
- Ne jamais soulever ni déplacer le ServerLIFT avec un transpalette, un vérin ou un lève-palette. Utiliser la palette, la rampe et l'emballage reçus à l'origine avec l'appareil pour le transporter.
- Garder les mains, les doigts et les vêtements éloignés de la plateforme et du mât lorsque l'équipement est en mouvement.

**Ne jamais dérouler le ServerLIFT SL-350X®
au-delà du bas de sa course**

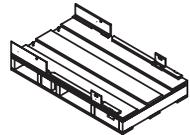
Éléments inclus avec le ServerLIFT SL-350X®

(1) SL-350X®



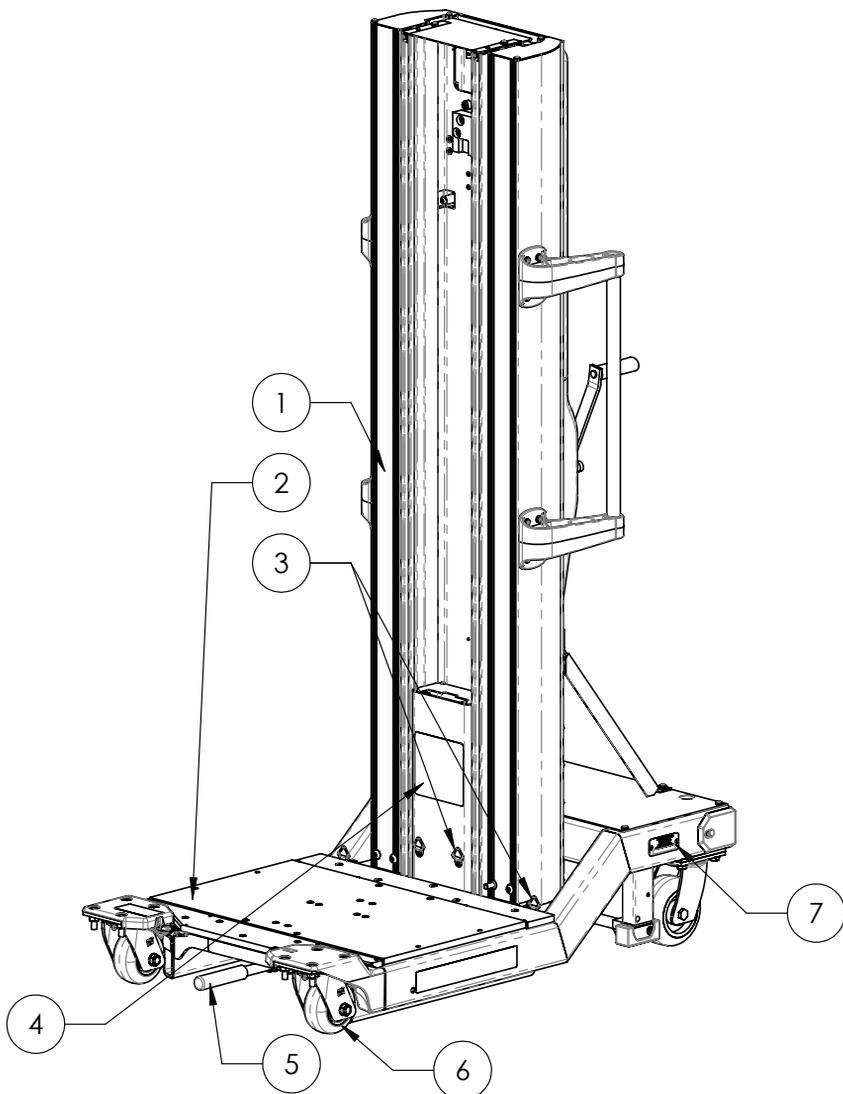
(1) Rampe d'expédition

(1) Palette d'expédition
[inclut la quincaillerie de retenue]

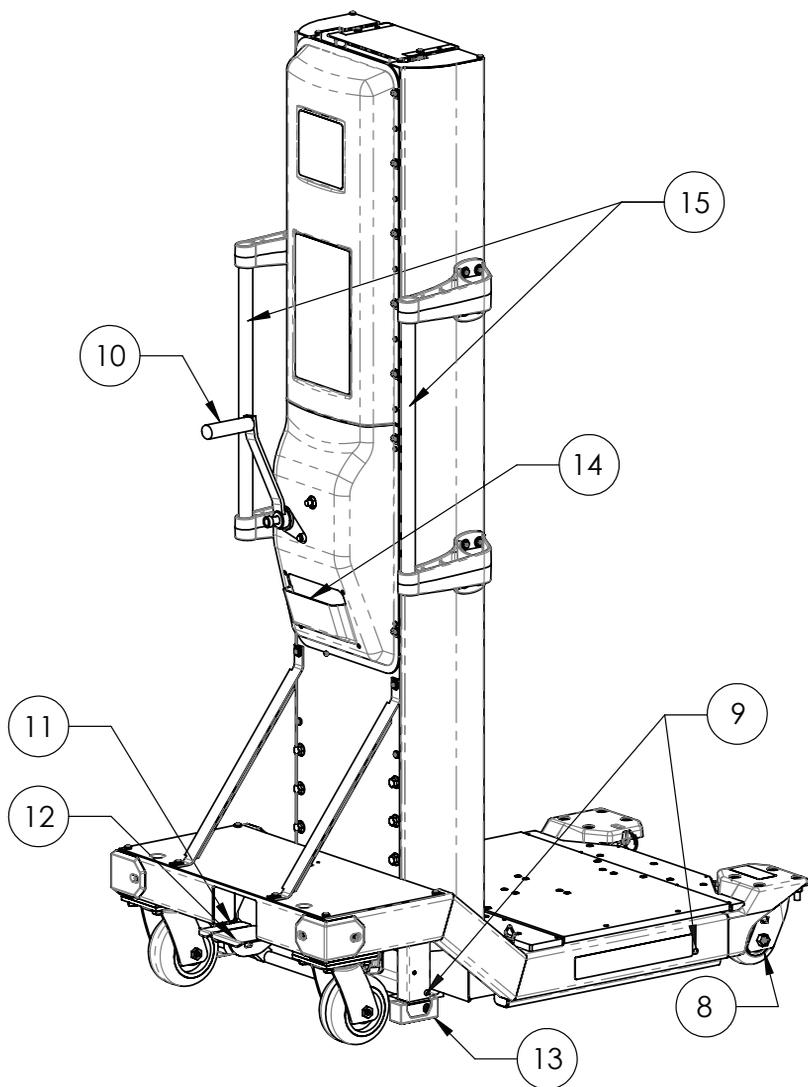


(1) Manuel d'utilisation

(2) Sangle réglable



- | | |
|--|---|
| 1. Mât vertical | 5. Poignée de plateau à glissement facile |
| 2. Plate-forme d'équipement et plateau à glissement facile | 6. Roulettes - pivotantes sans frein |
| 3. Crochets de sangle | 7. Plaque de numéro de série |
| 4. Mât de plate-forme | |



- 8. Roulettes - pivotantes avec frein
- 9. Trous de boulon de palette
- 10. Poignée de treuil (Haut/Bas)
- 11. Pédale de desserrage du frein stabilisateur
- 12. Pédale du frein stabilisateur
- 13. Plaquette de frein stabilisateur
- 14. Compartiment du manuel d'utilisation
- 15. Barres de poignée

Avant de commencer

1. Veuillez lire attentivement et vous assurer de bien comprendre le contenu de ce manuel.
2. Repérez la plaque signalétique. Consignez le numéro de série de l'unité sur la première page du Manuel d'utilisation à des fins de consultation ultérieure.
3. Effectuez **une inspection d'avant utilisation**.
4. Effectuez les **tests de fonctionnement**.

Inspection d'avant utilisation

Vérifiez si le ServerLIFT présente des signes d'endommagement. Documentez tous les dommages, y compris les activations de Tip n'Tell, de façon exhaustive avec des photos, l'emplacement, et la description. En présence de dommages, communiquez sans tarder avec le service Expédition ou Service et soutien de ServerLIFT.

CONSERVEZ LA PALETTE, LA RAMPE, LA QUINCAILLERIE ET LES BOÎTES D'EMBALLAGE!

Elles sont nécessaires pour le déplacement du ServerLIFT à d'autres endroits.

Tests de fonctionnement

Les tests de fonctionnement sont conçus pour détecter les mauvais fonctionnements avant l'utilisation du ServerLIFT. Les tests doivent être effectués avant l'utilisation normale. Avant d'effectuer les tests, choisissez une zone solide, de niveau et exempte d'obstructions.

⚠ Remarque : après les tests, si de mauvais fonctionnements ont été trouvés, la machine doit être retirée du service. Les réparations ne peuvent être effectuées que par ou sous la direction d'un technicien de service agréé.

Tests de fonctionnement du frein stabilisateur

Consultez **utilisation du frein stabilisateur** (p. 13) pour plus de renseignements.

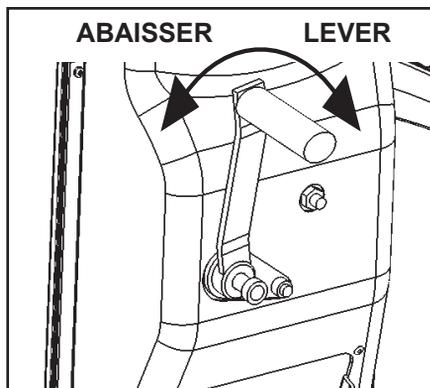
1. Enfoncez la pédale du frein stabilisateur rouge jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Le frein stabilisateur doit rester en position vers le BAS.
2. Essayez de déplacer le ServerLIFT. Il devrait être verrouillé en place et ne pas pouvoir être déplacé. S'il se déplace, même légèrement, ou si le frein stabilisateur ne se verrouille pas en position vers le BAS, communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.

➡ Remarque : si vous l'activez correctement, l'application du frein soulève très légèrement l'arrière du ServerLIFT du sol. Une force additionnelle peut être nécessaire pour appliquer le frein au point où il soulève l'unité et se verrouille en place. Si vous avez besoin d'une force excessive ou si le frein ne soulève pas les roues arrière, communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.

3. Appuyez sur la pédale verte pour relâcher et permettre aux pédales de revenir à la position élevée. Si cela fonctionne correctement, passez aux tests de fonctionnement suivants.

Tests de fonctionnement du treuil

1. Appliquez le frein stabilisateur.
2. Tournez la poignée du treuil dans le **SENS HORAIRE** pour déplacer la plate-forme vers le **HAUT**. Testez le déplacement complet vers le haut et vers le bas. La plate-forme s'arrête aux positions entièrement prolongée et entièrement rétractée. Si la plate-forme n'effectue pas régulièrement le déplacement complet, communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.

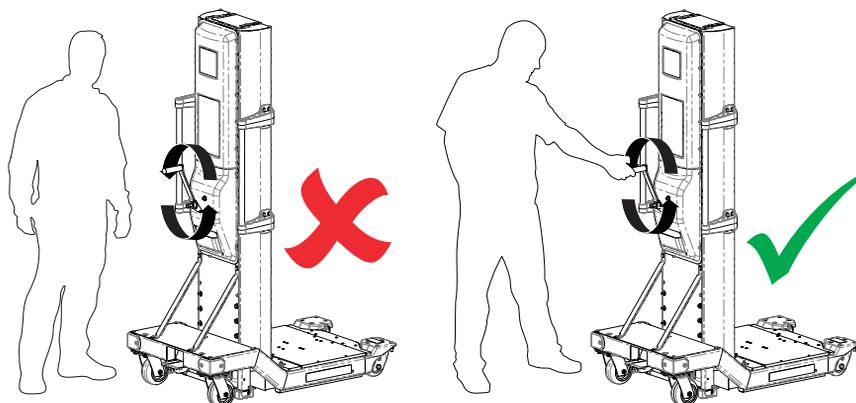


🔍 **Remarque :** lors de la levée de la plate-forme, le treuil doit produire un bruit de cliquètement fort et aigu. La charge reste en position lorsque la poignée du treuil est relâchée. Pour abaisser la plate-forme (treuil de déroulement), aucun bruit ne doit se faire entendre.

Bien qu'une charge reste en position lorsque la poignée est relâchée, il est recommandé de tourner la poignée du treuil dans le sens horaire jusqu'à ce qu'au moins deux clics soient entendus.

⚠ MISE EN GARDE

Le mât de la plate-forme s'étend à une position plus élevée que celle de la plate-forme. En élevant la plate-forme, soyez conscient de la hauteur du plafond, des chemins de câbles, des gicleurs, des luminaires et d'autres obstructions en hauteur.

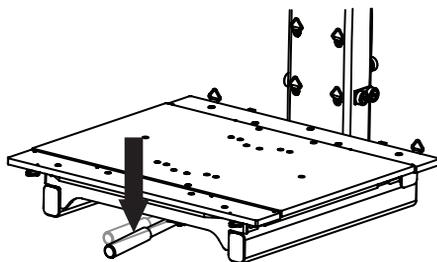


⚠ AVERTISSEMENT

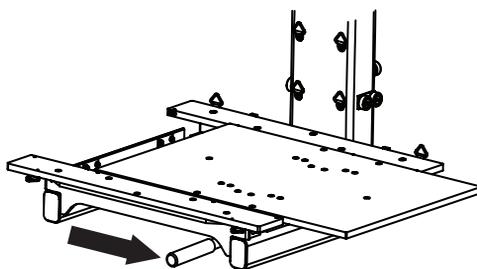
- Ne pas tourner la poignée du treuil au-delà de la fin de course du haut ou du bas de la plate-forme. Un déroulement excessif libère la poignée et endommage le câble.
- Tenez TOUJOURS la poignée lors de l'abaissement et du déroulement.
- Assurez-vous toujours que le treuil maintient la charge avant de relâcher la poignée du treuil.
- Ne JAMAIS permettre au treuil de dérouler librement. Un déroulement libre entraîne des enroulements inégaux autour du tambour du treuil, des câbles endommagés et peut causer la mort ou des blessures graves.
- Faites fonctionner uniquement à la main. Ne pas faire fonctionner le ServerLIFT avec un moteur de quelque nature que ce soit. Si la poignée du treuil ne peut pas être facilement actionnée d'une seule main, il y a probablement une surcharge.

Tests de fonctionnement du plateau à glissement facile

1. Appliquez le frein stabilisateur.
2. Levez la plate-forme à une hauteur de travail confortable.
3. Poussez la poignée vers le bas pour déverrouiller et permettre le mouvement du plateau à glissement facile. Le plateau se déplace latéralement jusqu'à 15 cm (6po) dans chaque direction. Quatre (4) emplacements d'ajustement incrémentiels sont disponibles : deux à droite du centre et deux à gauche du centre.



Abaissez la poignée

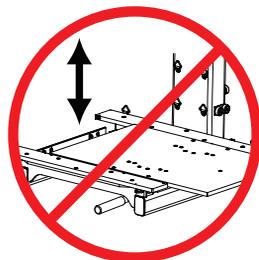


Faites glisser le plateau vers l'extérieur

4. Testez le déplacement complet du plateau à glissement facile dans les deux sens. Si le plateau n'effectue pas un déplacement complet ou qu'il ne se verrouille pas aux emplacements d'ajustement incrémentiels, communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.
5. Remettez le plateau à la position neutre (au centre).
6. Abaissez la plate-forme. Relâchez le frein stabilisateur.

⚠ DANGER

Ne JAMAIS lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre).

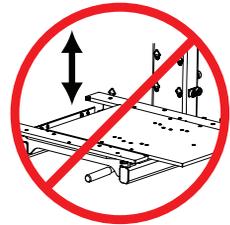


Avant d'utiliser le ServerLIFT

1. Veuillez lire attentivement et vous assurer de bien comprendre les étapes d'utilisation et de fonctionnement.
2. Enlevez tout objet ou obstruction autour ou sous le ServerLIFT et dans la zone de déplacement de la plate-forme.
3. Assurez-vous que le frein stabilisateur est appliqué et verrouillé en place. Les deux plaquettes du frein stabilisateur doivent être installées et fixées correctement au plancher (consultez **Utilisation du frein stabilisateur** à la p. 13).

Étapes d'utilisation du ServerLIFT SL-350X®

1. Placez le ServerLIFT
- ⚠ 2. Appliquez le frein stabilisateur
3. Réglez la plate-forme à la hauteur de chargement désirée
4. Chargez l'équipement sur la plate-forme
5. Fixez l'équipement aux anneaux en D de la plate-forme en utilisant des sangles réglables*
- ⚠ 6. Abaissez la plate-forme à la position la plus basse
7. Relâchez le frein stabilisateur
- ⚠ 8. Déplacez le ServerLIFT vers la destination
9. Appliquez le frein stabilisateur
10. Levez la plate-forme à la hauteur de déchargement désirée



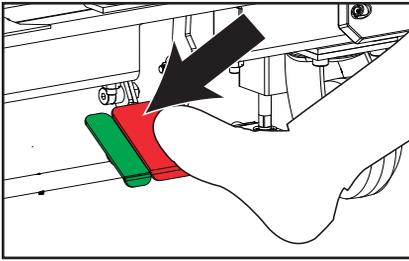
⚠ DANGER

Ne JAMAIS lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre).

11. Chargez l'équipement de la plate-forme et du plateau à glissement facile dans le bâti
12. Abaissez la plate-forme à la position la plus basse
13. Relâchez le frein stabilisateur

** especially critical when moving the ServerLIFT unit across uneven or not level ground*

Utilisation du frein stabilisateur

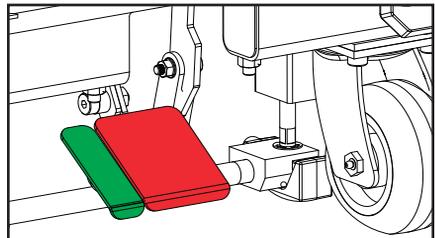


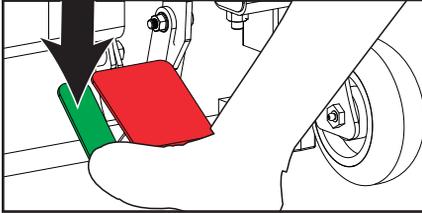
Pour appliquer le frein stabilisateur, enfoncez la pédale rouge jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position **BASSE**. L'arrière de l'unité ServerLIFT devrait se soulever légèrement du sol. L'unité ServerLIFT ne doit pas bouger. Si l'unité ServerLIFT

se déplace, le frein stabilisateur ne fonctionne pas correctement. Communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.

ⓘ **Remarque : sans équipement sur la plate-forme, seule une force moyenne est nécessaire pour enfoncer complètement le frein stabilisateur. La force requise augmente à mesure que de l'équipement/poids est ajouté à la plate-forme.**

Une fois que le frein stabilisateur est verrouillé en position BASSE, l'unité ServerLIFT est stabilisée, stationnée et prête à l'emploi. Suivez les étapes d'utilisation 3 à 6 ou 10 à 12 (p. 12).





Appuyez sur la pédale de desserrage verte jusqu'à ce qu'elle soit déverrouillée et retirez lentement le pied en permettant aux deux pédales de se rétracter complètement.

⚠ AVERTISSEMENT

- Toujours appliquer le frein stabilisateur avant de lever, abaisser ou faire glisser le plateau à glissement facile
- Appliquez le frein stabilisateur chaque fois que le ServerLIFT n'est pas en mouvement
- Le ServerLIFT ne se déplace pas ni ne doit se déplacer lorsque le frein stabilisateur est appliqué

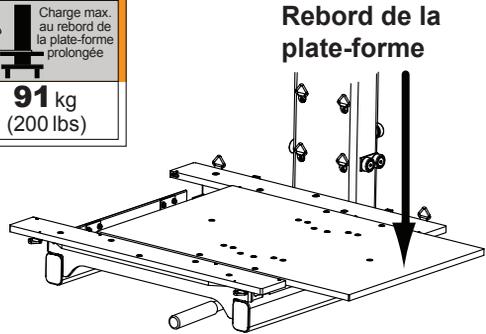
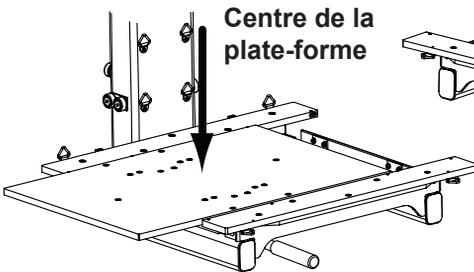
Application de la charge à la plate-forme

⚠ AVERTISSEMENT

Ne JAMAIS placer plus de charge que la charge maximale (159 kg / 350 lb) sur le rebord du plateau de la plate-forme. La charge nominale maximale au rebord est réduite lorsque le plateau de la plate-forme est prolongé (91 kg / 200 lb).

Ne JAMAIS lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre).

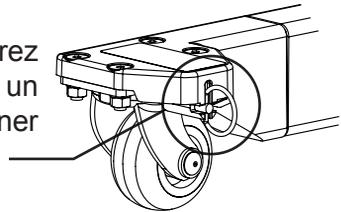
AVERTISSEMENT	 Charge max. au centre de la plate-forme	 Charge max. au rebord de la plate-forme prolongée
	CHARGE MAX. DU SL-350X®	159 kg (350 lbs)



Front caster swivel lock operation

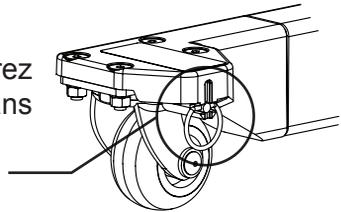
DÉVERROUILLÉ

Pour déverrouiller une roulette avant, tirez l'anneau et tournez de 90 degrés dans un sens ou l'autre. Laissez l'anneau s'aligner à la rainure verticale tel qu'illustré.



VERROUILLÉ

Pour verrouiller une roulette avant, tirez l'anneau et tournez de 90 degrés dans un sens ou l'autre. Laissez l'anneau s'aligner à la rainure horizontale tel qu'illustré. Assurez-vous que la roulette est alignée au bras du châssis de base et qu'elle pointe vers l'arrière. Un déclic audible indique que le verrou est enclenché.



Consignes de sécurité

Risques de chute

- Ne pas se tenir sur une partie du chariot élévateur.
- Ne pas monter sur le mât.
- Ne pas utiliser en tant que plate-forme de levage de personnes ou de marche.



Risques de renversement

- Ne pas soulever la charge si le stabilisateur n'est pas complètement enclenché.
- Ne pas déplacer la machine pendant que la plate-forme est levée, à l'exception de déplacement mineur.
- Ne soulever la charge que si elle est correctement centrée sur la plate-forme.
- Ne pas utiliser sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Ne pas se tenir sous la charge.
- Ne pas dépasser la capacité nominale de charge.
- Ne pas empiler les charges.
- Ne pas appuyer une échelle sur le ServerLIFT.
- Ne pas utiliser sur une surface inégale ou en pente



Risques de collision

- Abaisser une charge uniquement dans des zones éloignées du personnel et sans obstructions.
- Le mât de la plate-forme s'étend à une position plus élevée que celle de la plate-forme. Être conscient de la hauteur du plafond, des chemins de câbles, des gicleurs, des luminaires et d'autres objets en hauteur.



Risque de machine endommagée

- Ne pas faire fonctionner un ServerLIFT endommagé ou défectueux.

Risque de mauvaise utilisation

- Ne pas laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle supporte une charge élevée.
- Ne pas lever ou abaisser la plate-forme lorsque le plateau n'est pas en position neutre (au centre) ou que la poignée n'est pas rétractée.



Risque de point de pincement

- Garder les mains éloignées des pièces mobiles et des sections ouvertes pendant l'utilisation.
- Les mains ne doivent se trouver que sur les barres de poignée ou aux emplacements désignés requis pour l'utilisation.



Rallonge de chariot de levage LE-500X™

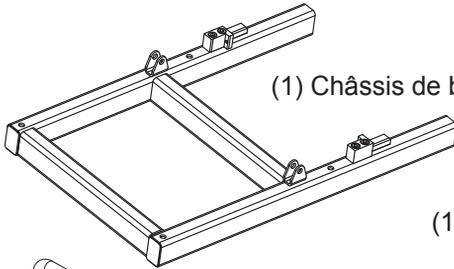
La rallonge de chariot de levage ServerLIFT LE-500X™ est un accessoire conçu pour aider à soulever des équipements TI lourds à l'extérieur des boîtes et des châssis mobiles. Il est doté d'un design léger capable de lever jusqu'à 159 kg (350 lb) d'équipement lorsqu'il est utilisé avec le ServerLIFT SL-350X®.

⚠ AVERTISSEMENT

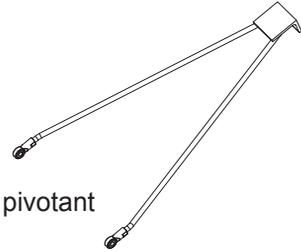
- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie d'une rallonge de chariot de levage.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 159 kg (350 lb).
- Ne pas utiliser pour une charge dont le centre de gravité est placé en avant (vers l'extérieur du ServerLIFT) du centre de charge indiqué de la rallonge de chariot de levage.

**NE JAMAIS UTILISER LA RALLONGE
DE CHARIOT DE LEVAGE LE-500X™ SANS
QUE LE CROCHET DU BRAS PIVOTANT NE
SOIT ENGAGÉ SUR LA LÈVRE DU MÂT DE
LA PLATE-FORME**

Inclus avec la rallonge de levage du LE-500X™



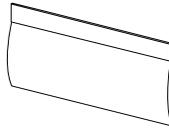
(1) Châssis de base



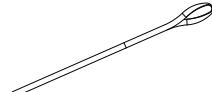
(1) Bras pivotant



(4) Crochet d'élingue



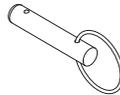
(1) Sac de rangement



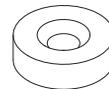
(2) Élingue



(4) Pied en caoutchouc



(2) Goupille de verrouillage



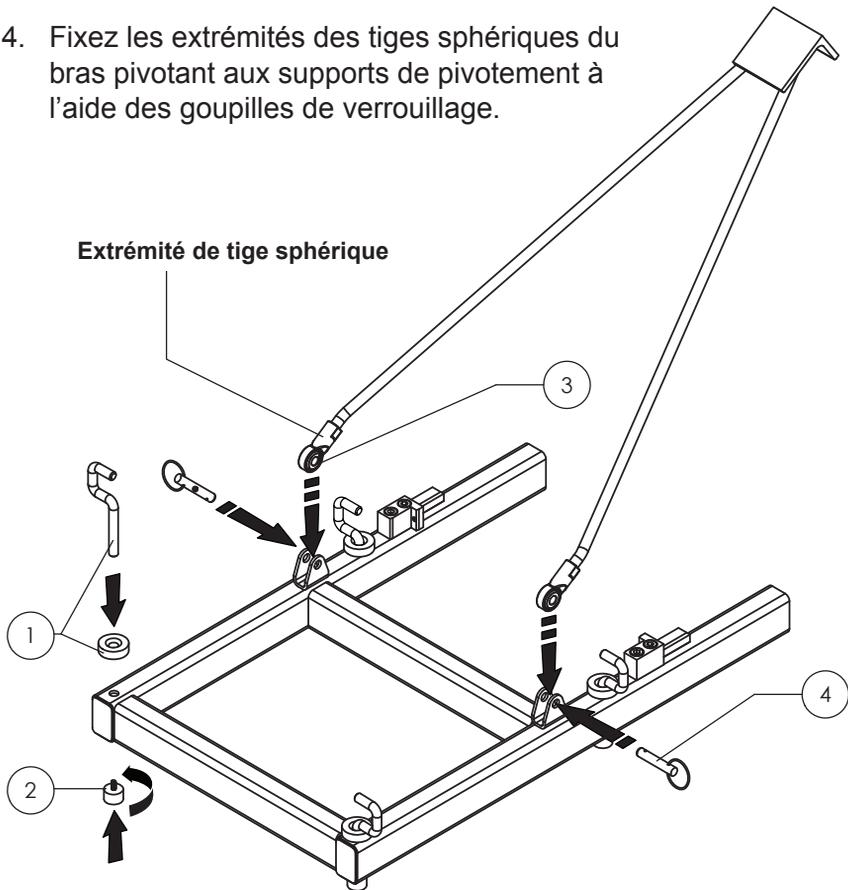
(4) Rondelle d'espacement

Préparation de la rallonge de levage LE-500X™

⚠ **Remarque : la préparation, l'installation et l'utilisation adéquates de ce produit relèvent de la responsabilité de l'opérateur uniquement.**

1. Placez le crochet d'élingue dans la rondelle d'espacement et insérez complètement par le trou de châssis à partir du haut tel que montré.
2. Vissez le pied en caoutchouc au bas du crochet d'élingue. Effectuez de nouveau les étapes 1 et 2 pour les trois autres emplacements de crochet tel qu'illustré.

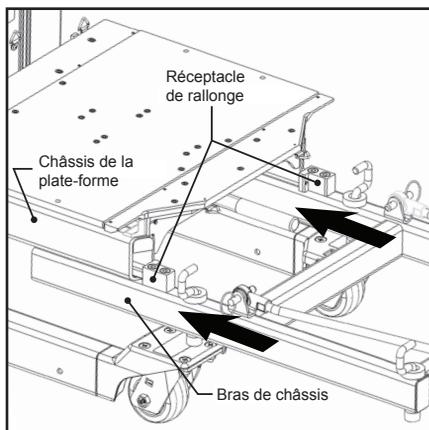
3. Insérez le bras pivotant dans les deux supports de pivotement tel qu'illustré.
4. Fixez les extrémités des tiges sphériques du bras pivotant aux supports de pivotement à l'aide des goupilles de verrouillage.



Fixation de la rallonge de chariot de levage au ServerLIFT

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Levez la plate-forme à une hauteur d'au moins 0,5 m (1,5 pi) au-dessus des montages de roulettes.

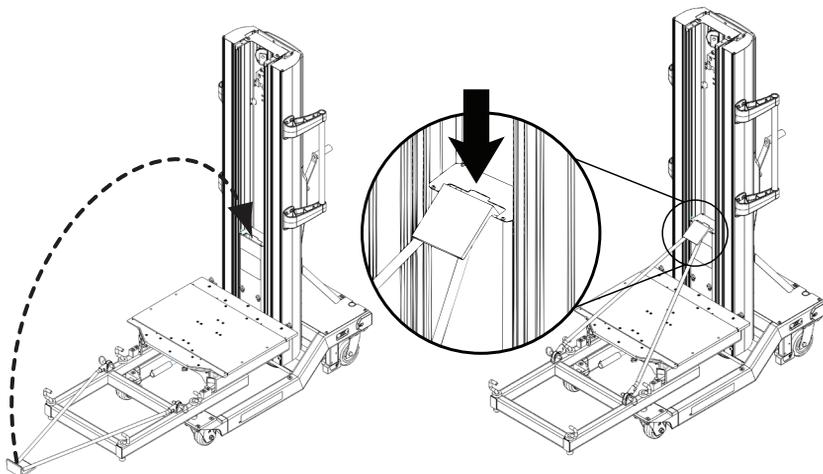
3. Avec le bras pivotant tourné vers l'extrémité fermée du châssis de la rallonge de chariot de levage, insérez la rallonge de chariot de levage dans le châssis de la plate-forme de ServerLIFT tel que montré. Les réceptacles de rallonge doivent être insérés dans les tubes de châssis de la plate-forme avec la partie supérieure des bras de châssis de rallonge de chariot de levage reposant contre le dessous des tubes de châssis de la plate-forme.



⚠ AVERTISSEMENT

Les réceptacles doivent être entièrement insérés dans le châssis de la plate-forme

4. Tournez le bras pivotant jusqu'à ce que son crochet s'enclenche sur la lèvre supérieure du mât de la plate-forme.



⚠ DANGER

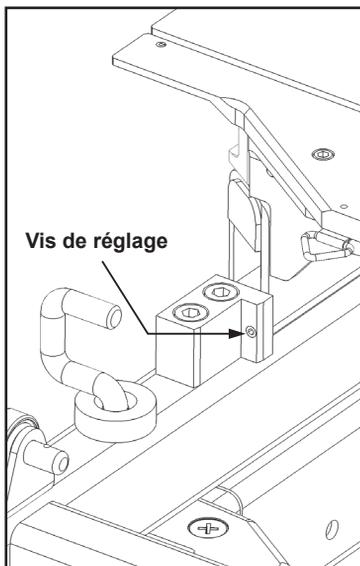
Le bras pivotant doit être engagé avec le mât de la plate-forme avant l'utilisation. L'utilisation d'une rallonge de chariot de levage sans bras pivotant peut causer la mort ou des blessures graves.

Ajustement du bras pivotant

Des ajustements peuvent être nécessaires pour assurer un engagement adéquat.

Si le crochet de bras pivotant va trop loin sur la lèvre du mât de plate-forme, il est excessivement engagé. Pour ajuster le bras pivotant en fonction d'un engagement excessif :

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Levez la plate-forme à une hauteur d'au moins 0,5 m (1,5 pi) au-dessus des montages de roulettes.
3. Utilisez une clé hexagonale de 3 mm pour visser chaque vis de réglage uniformément vers l'intérieur (vers la plate-forme) pour créer une séparation entre les réceptacles et le châssis de la plate-forme. Cela augmente l'engagement du crochet de bras pivotant.

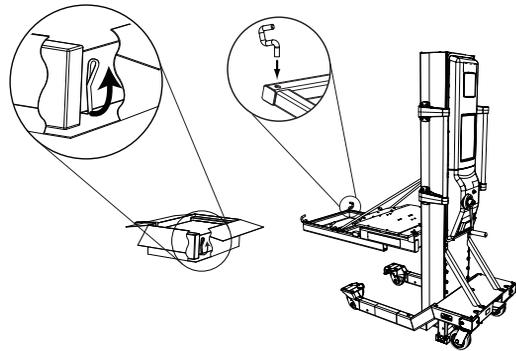


Si le crochet de bras pivotant ne se rend pas facilement sur la lèvre du mât de plate-forme, il est insuffisamment engagé. Pour ajuster en fonction d'un engagement insuffisant :

1. Assurez-vous que les vis de réglage sont complètement desserrées.
2. Assurez-vous que la rallonge de chariot de levage est entièrement insérée dans le châssis de la plate-forme. La surface avant des réceptacles doit toucher le châssis de la plate-forme.
3. Si le crochet du bras pivotant est encore insuffisamment engagé, retirez la rallonge de chariot de levage du ServerLIFT.
4. Enlevez les goupilles de verrouillage et désassemblez le bras pivotant de la rallonge de chariot de levage.
5. Allongez le bras pivotant en tournant chaque extrémité des tiges sphériques dans le sens antihoraire (avec les extrémités des tiges vers vous et l'extrémité du crochet vers l'extérieur) un tour complet (360 degrés).
6. Remontez le bras pivotant et la rallonge de chariot de levage avec les goupilles de verrouillage.
7. Fixez de nouveau la rallonge de chariot de levage au ServerLIFT et engagez le bras pivotant. Si le crochet est encore insuffisamment engagé, effectuez les étapes 3 à 7 de nouveau.

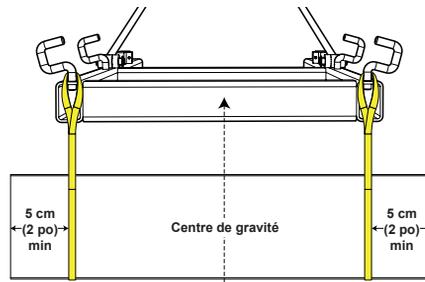
Utilisation de la rallonge de levage LE-500X™

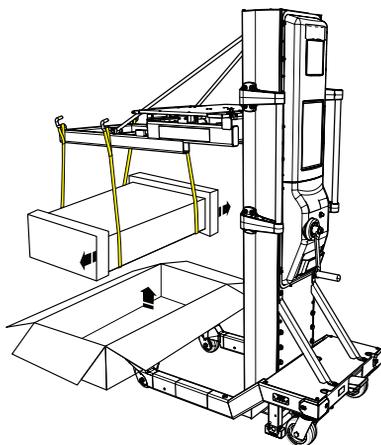
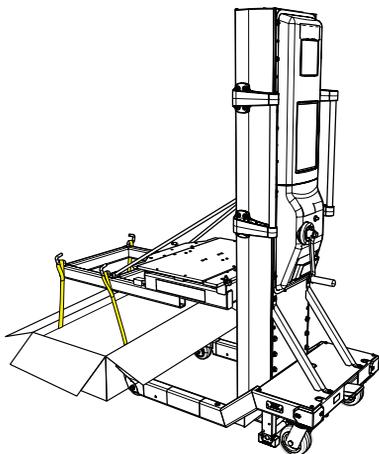
1. Accrochez l'extrémité d'une élingue jaune aux crochets d'élingue arrière d'un côté de la rallonge de chariot de levage LE-500X™.
2. Ramenez l'extrémité lâche de l'élingue à l'avant sous l'équipement TI tandis qu'il est dans sa boîte.
3. Accrochez l'extrémité lâche de l'élingue au crochet d'élingue avant du même côté que la rallonge de chariot de levage LE-500X™.
4. Répétez avec la deuxième élingue de l'autre côté de la rallonge de chariot de levage LE-500X™.



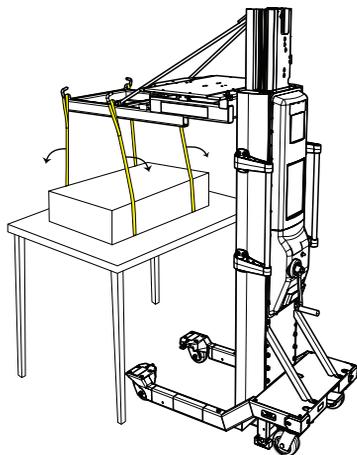
⚠ CAUTION

Le centre de gravité de la charge doit être centré entre les crochets d'élingue.

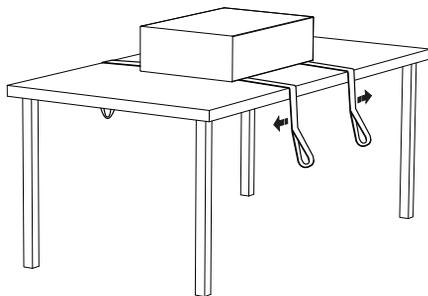




5. Soulevez l'équipement hors de la boîte et enlevez l'emballage.
6. Abaissez l'équipement sur une table ou une surface sécuritaire.



7. Enlevez les élingues jaunes des crochets d'élingue.



8. Retirez les élingues se trouvant sous l'équipement.
9. Dégagez le bras pivotant, enlevez la rallonge de chariot de levage du ServerLIFT SL-350X® et rangez la rallonge de chariot de levage LE-500X™ à un endroit sécuritaire.
10. Glissez l'équipement à partir d'une table jusqu'à la plate-forme du ServerLIFT et le plateau à glissement facile et suivez les étapes d'utilisation 5 à 13 (p. 12).

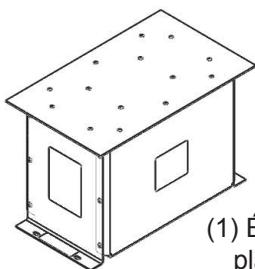
Élévateur de plate-forme RL-500™

L'accessoire élévateur de plate-forme RL-500™ du ServerLIFT permet aux utilisateurs d'installer des serveurs au haut de tout bâti, dans des zones où le positionnement de l'équipement est difficile. Ces situations comprennent :

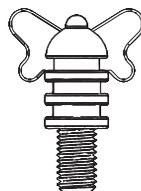
- Dégagement de plafonds bas ou obstructions
- Salles de confinement des allées froides et chaudes
- Bâti de 3 m (10 pi) de hauteur
- Rails encastrés

L'élévateur de plate-forme RL-500™ est doté d'un design léger mais robuste et est compatible avec tous les modèles actuels et antérieurs de ServerLIFT.

Inclus avec l'élévateur de plate-forme RL-500™



(1) Élévateur de plate-forme



(4) Vis à oreilles

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie de l'élévateur de plate-forme.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 159 kg (350 lb).
- Ne pas utiliser avec la rallonge de chariot de levage LE-500X™ ou la rallonge de plate-forme PL-500X™.
- Pas de charge en angle.

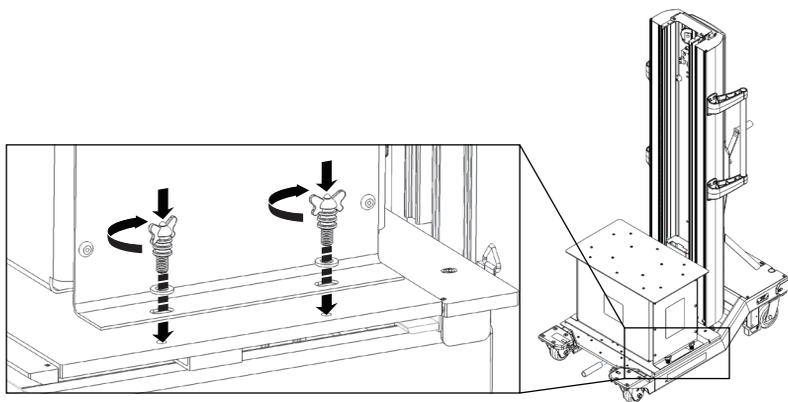
FIXEZ L'ÉLÉVATEUR DE PLATE-FORME AU PLATEAU DU SERVERLIFT DANS LES QUATRE EMPLACEMENTS (AVEC LA QUINCAILLERIE FOURNIE UNIQUEMENT) AVANT L'UTILISATION

Fixation de l'élevateur de plate-forme au ServerLIFT

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Placez l'élevateur de plate-forme sur le plateau à glissement facile du ServerLIFT. Alignez les trous à rainures des brides inférieures de l'élevateur de plate-forme aux trous filetés du plateau à glissement facile du ServerLIFT.
3. Fixez l'élevateur de plate-forme au plateau à l'aide des vis à oreilles et des rondelles dans les quatre emplacements tel que montré.

⚠ AVERTISSEMENT

L'élevateur de plate-forme DOIT être fixé aux quatre emplacements



ⓘ Remarque : l'élevateur de plate-forme doit être enlevé et rangé lorsqu'il n'est pas utilisé. Quatre trous sur la plaque supérieure de l'élevateur de plate-forme sont fournis pour un rangement pratique des vis à oreilles et des rondelles lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

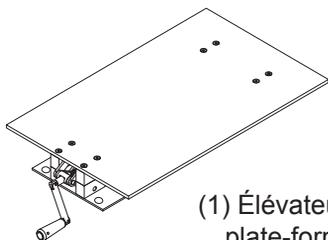
Élévateur de rails RS-500X™

L'accessoire élévateur de rails RS-500X™ permet aux utilisateurs de positionner et de soutenir les serveurs à un angle en vue de l'installation ou du retrait des rails à rainures ou encastrés.

L'élévateur de rails RS-500X™ est doté d'un profil bas mais robuste et est compatible avec tous les modèles actuels et antérieurs de ServerLIFT. Sa manivelle pratique et articulée peut être utilisée pour ajuster l'angle de la surface de l'équipement à partir d'un niveau plat jusqu'à une position inclinée de 5 degrés.

L'élévateur de rails RS-500X™ peut être fixé sur le plateau de la plate-forme du ServerLIFT à une des deux positions; ce qui permet à l'opérateur de choisir de l'utiliser à partir du côté gauche ou droit du ServerLIFT SL-350X®. L'élévateur de rails RS-500X™ du ServerLIFT peut également être utilisé conjointement avec l'élévateur de plate-forme RL-500™.

Inclus avec l'élévateur de rails RS-500X™



(1) Élévateur de plate-forme



(4) Vis à oreilles

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas se tenir ni se déplacer sur une partie de l'élévateur de rail.
- Ne pas dépasser la charge maximale de 159 kg (350 lb).
- Ne pas utiliser avec la rallonge de chariot de levage LE-500X™ ou la rallonge de plate-forme PL-500X™
- Pas de charge en angle

FIXEZ L'ÉLÉVATEUR DE RAILS AU PLATEAU DU SERVERLIFT DANS LES QUATRE EMPLACEMENTS (AVEC LA QUINCAILLERIE FOURNIE UNIQUEMENT) AVANT L'UTILISATION

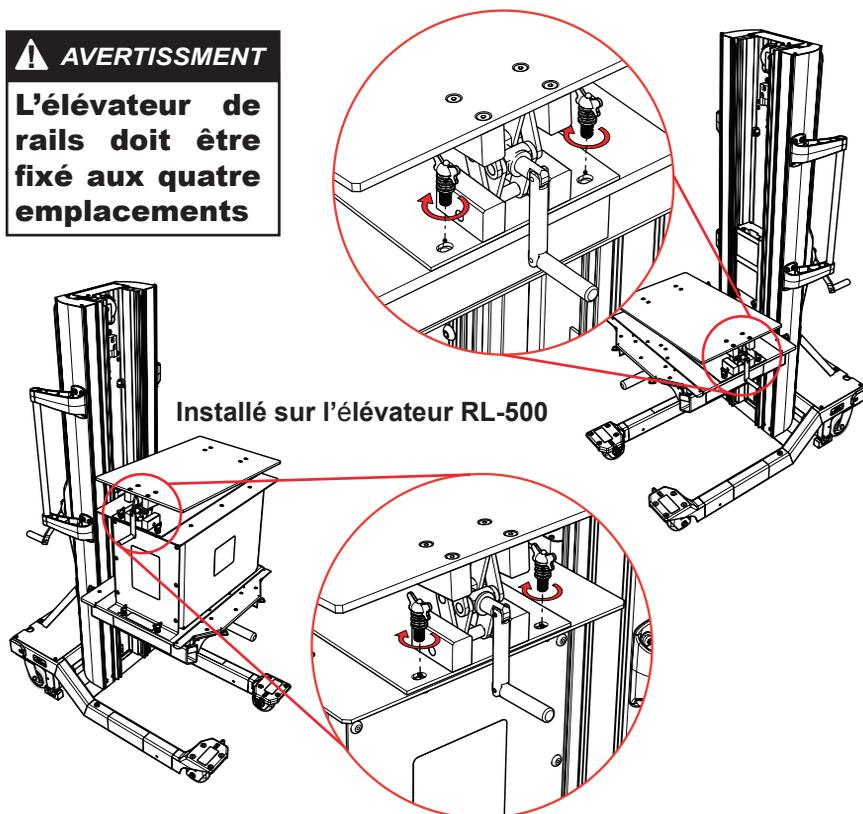
Fixation de l'élévateur de rails au SL-350® ou à l'élévateur de plate-forme

1. Appliquez le frein stabilisateur du ServerLIFT.
2. Pour une installation sur l'élévateur de plate-forme, assurez-vous que l'élévateur de plate-forme RL-500™ est fixé au plateau à glissement facile du ServerLIFT selon les directives de la page 27.
3. Placez l'élévateur de rails RS-500X™ sur le plateau à glissement facile du ServerLIFT ou l'élévateur de plate-forme RL-500™. Alignez les quatre trous de la plaque de base de l'élévateur de rails aux trous filetés sur le plateau à glissement facile du ServerLIFT ou l'élévateur de plate-forme RL-500™.
4. Fixez l'élévateur de rails RS-500X™ au plateau à l'aide des vis à oreilles aux quatre emplacements tel que montré ci-dessous.

Installé sur le plateau de la plate-forme

⚠ AVERTISSEMENT

L'élevateur de rails doit être fixé aux quatre emplacements



Installé sur l'élevateur RL-500

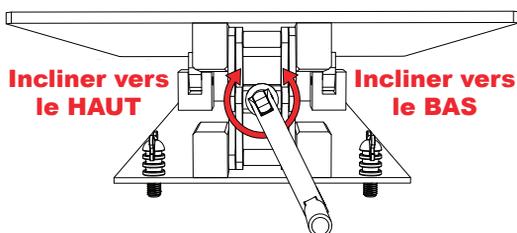
Utilisation de l'élevateur de rails

1. Assurez-vous que l'élevateur de rails RS-500X™ est fixé au plateau à glissement facile ou à l'élevateur de plate-forme RL-500™, tel que requis selon les directives ci-dessus.

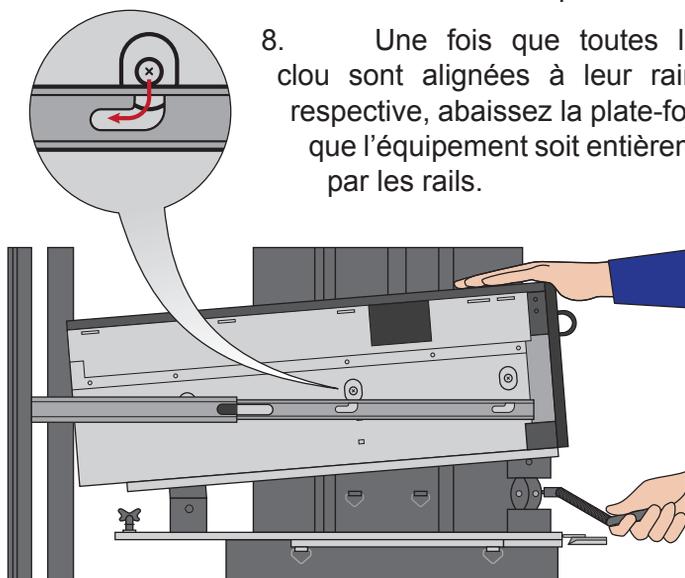
Suivez les étapes d'utilisation 1 à 9 à la page 12.

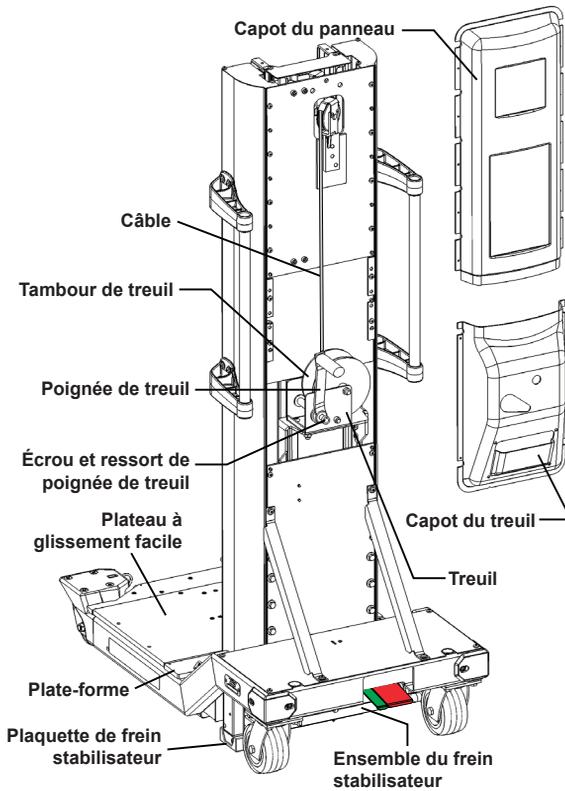
2. Pour l'installation, levez la plate-forme à une hauteur où les têtes de clou de l'équipement se trouvent juste au-dessus des rails d'installation.

3. Déplacez le plateau à glissement facile vers le bâti et les rails. Étendez les rails pour l'alignement aux têtes de clou.
4. Inclinez l'équipement à l'aide de l'élévateur de rails en tournant la poignée de sorte que la tête de clou la plus près du bâti soit positionnée juste au-dessus de la rainure.
5. Abaissez la plate-forme de sorte que la tête de clou la plus près s'abaisse dans sa rainure.
6. Guidez les autres têtes de clou dans leur rainure de rail correspondante à l'aide de l'élévateur de rails RS-500X™ en tournant la poignée pour réduire l'angle de l'équipement.
7. Une fois que toutes les têtes de clou sont alignées à leur rainure de rail respective, abaissez la plate-forme de sorte que l'équipement soit entièrement soutenu par les rails.



8. Une fois que toutes les têtes de clou sont alignées à leur rainure de rail respective, abaissez la plate-forme de sorte que l'équipement soit entièrement soutenu par les rails.





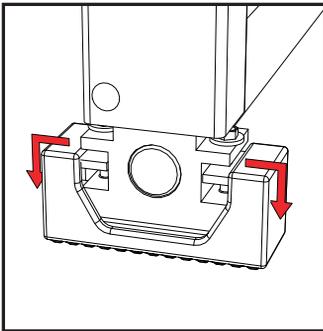
Calendrier d'entretien

Activité	Fréquence requise
Remplacement des plaquettes de frein stabilisateur	Au besoin
Graissage des engrenages, d'arbre de tambour, de roulements d'arbre de manivelle et du filetage de la poignée	Au besoin ou tous les 12 mois
Inspection du treuil et du câble	Tous les 12 mois
Inspection des poulies	Tous les 12 mois

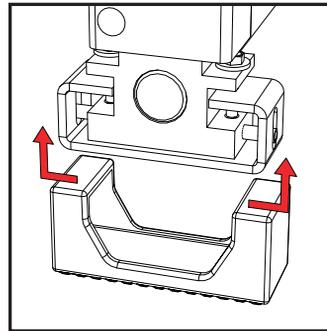
- 🕒 **Remarque : les unités couvertes par la garantie prolongée et les contrats de service en option ont toutes les vérifications d'entretien inscrites ci-dessus effectuées dans le cadre de la visite de service en vertu de la garantie de ServerLIFT.**

Remplacement de capuchon de frein stabilisateur

1. Tirez les coins supérieurs du capuchon vers l'extérieur et vers le bas pour enlever la plaquette de frein stabilisateur.
2. Appuyez sur le capuchon neuf jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



Retrait



Installation

Inspection du treuil et du câble

Enlevez le capot du panneau et le capot du treuil.

Inspection du treuil

1. Effectuez un cycle complet de levée et d'abaissement de la plate-forme tout en inspectant des composants de treuil.

2. Lors de l'inspection du treuil, recherchez :
 - **Pièces endommagées ou gravement usées**
 - **Enclenchement en douceur des engrenages**
 - **Dommages ou usure du disque d'embrayage**
 - **Attaches ou composants lâches**
 - **Débris ou objets étrangers nuisant au fonctionnement**
 - **Écrou ou ressort de poignée manquant**

Cessez l'utilisation du ServerLIFT si des dommages au treuil sont découverts lors de l'inspection et communiquez immédiatement avec le Service et soutien de ServerLIFT. Ne pas tenter de réparer ou de changer le treuil.

Inspection du câble

1. Abaissez complètement la plate-forme et inspectez la section avant du câble.
2. Effectuez un cycle complet de levée et d'abaissement de la plate-forme tout en inspectant la section du bobinage de câble sur le treuil.
3. Lors de l'inspection du câble, recherchez :
 - **Des signes d'usure ou de corrosion**
 - **Des fils cassés ou des brins coupés**
 - **Enroulement inégal du câble sur le tambour de treuil**
 - **Distorsion, pliure, brins inégaux, pièces écrasées, diamètre inégal du câble, ou brins qui sortent**

Cessez l'utilisation du ServerLIFT si des dommages au câble sont découverts lors de l'inspection et communiquez immédiatement avec le Service et soutien de ServerLIFT. Ne pas tenter de réparer ou de changer le câble.

Inspection des poulies

Lors de l'inspection des poulies, écoutez les grincements, cherchez des fissures, une usure extrême, les connexions lâches et les gardes de poulie pliés/endommagés.

➡ **Remarque : les gardes de poulie pliés ou endommagés interfèrent avec le fonctionnement du câble. Ne pas tenter d'utiliser l'appareil avec des poulies endommagées.**

1. Enlevez le capot du panneau. Inspectez la poulie supérieure arrière.
2. À partir de l'avant de la machine, inspectez la poulie supérieure avant.
3. Inspectez la poulie inférieure du châssis de base du ServerLIFT.

➡ **Remarque : la poulie inférieure n'est visible du châssis de base uniquement lorsque la plate-forme est complètement abaissée.**

Si l'inspection révèle des irrégularités aux poulies ou des dommages, cessez l'utilisation du ServerLIFT et communiquez immédiatement avec le Service et soutien de ServerLIFT.

Caractéristiques

Conception compacte

- La base étroite de 61 cm (24 po) permet un déplacement facile dans les allées étroites
- 4 roulettes pivotantes surdimensionnées pour des manœuvres serrées et la protection des carreaux de sol surélevés
- Les freins de roulettes pivotantes avant s'engagent lorsqu'un parcours en ligne droite est requis
- Convient aux portes de dimensions standard
- Idéal pour les salles de confinement des allées froides
- Construction en acier et aluminium robuste
- Emballages réutilisables inclus pour les déplacements

Plate-forme robuste

- Ne s'abaisse pas uniformément à la pleine charge (159 kg / 350 lb)
- Alignement précis des équipements
- Les sangles comprises servent à fixer les équipements pendant les déplacements

Capacité de chargement latéral

- Load equipment while parallel to the rack
- Eliminates any obstruction of operator's view
- Easy alignment facing the rack

Plateau à glissement facile

- Mouvement latéral gauche ou droit de 15,25 cm (6 po) pour un chargement soutenu
- S'insère dans des bâtis standard de 48,25 cm (19 po)
- Poignée coulissante/rétractable
- Installation fluide de la plate-forme aux rails

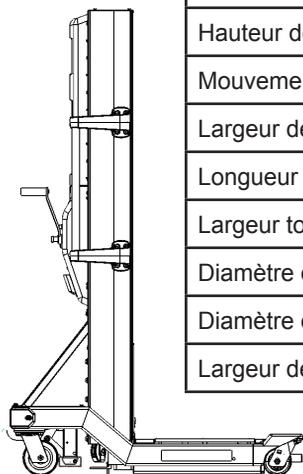
Mât télescopique

- Lève 159 kg (350 lb) au haut d'un bâti (8 pi /2,45 m)
- Soulève rapidement des équipements à la hauteur maximale en moins de 1 minute
- Permet une utilisation sécuritaire dans des environnements confinés et ouverts sans besoin de modifications ou d'ajustements

Système de freinage de stabilisation

- Limite le déplacement de l'appareil pendant l'installation
- Augmente la stabilité latérale

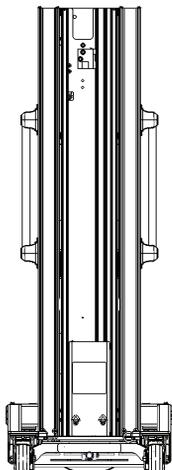
Dimensions et capacité



Dimensions de fonctionnement	É.-U.	Métrique
Hauteur de la plate-forme, prolongée	8,0 pi	2,44 m
Hauteur de la plate-forme, abaissée	5,3 po	13,5 cm
Mouvement de plateau par côté	6,0 po	15,2 cm
Largeur de plate-forme mobile	14,6 po	36,8 cm
Longueur de plate-forme	24 po	61,0 cm
Largeur totale de la plate-forme	21 po	53,0 cm
Diamètre de roulette arrière	5 po	12,7 cm
Diamètre de roulette avant	4 po	10,2 cm
Largeur de roue pivotante	2 po	5,08 cm

Spécifications

www.serverlift.com



Dimensions du produit	É.-U.	Métrique
Hauteur de l'appareil (abaissé)	5 pi 8 po	1,73 m
Hauteur de l'appareil (levé)	9 pi 2,8 po	2,81 m
Longueur	3 pi 8 po	1,12 m
Largeur	2 pi 0,5 po	0,62 m

Capacité et poids	É.-U.	Métrique
Capacité au centre de la plate-forme	350 lbs	159 kg
Capacité au bord de plate-forme	200 lb	91 kg
Poids total de l'appareil	333 lb	151 kg
Charge nominale de défaillance de câble	4000 lb	1814 kg

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Le frein stabilisateur ne fonctionne pas

Cause possible	Solution
Capuchon(s) de frein stabilisateur manquant(s).	Remplacez le(s) capuchon(s) de frein stabilisateur.
Utilisation sur un plancher inégal.	Assurez-vous que l'appareil se trouve sur un plancher plat. Ne pas utiliser l'appareil sur un plancher inégal.
Verrou de frein stabilisateur ne s'engage pas/ne se verrouille pas.	Vérifiez si le verrou de frein stabilisateur s'engage à partir du châssis de base. Sinon, communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT.

Les roulettes avant ne se verrouillent pas

Cause possible	Solution
Goupille de verrouillage n'est pas engagée avec une rainure de roulette.	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstruction entre la goupille et la rainure. Ajustez la roulette jusqu'à ce que l'engagement se produise. Des directives détaillées pour cet ajustement sont disponibles auprès du Service et soutien de ServerLIFT.
Une rainure de roulette ou une goupille de verrouillage est usée ou endommagée.	Remplacez la quincaillerie usée ou endommagée.

Le plateau à glissement facile ne change pas de côté

Cause possible	Solution
La poignée n'est pas déverrouillée de sa position.	Appuyez sur la poignée vers le bas. Essayez de déplacer le plateau latéralement.
Le chemin du plateau est obstrué.	Repérez et enlevez les obstructions.
Le mécanisme de verrouillage est endommagé.	Vérifiez sous la plate-forme si des pièces sont endommagées. Communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange.

La poignée de plateau ne se verrouille pas en place

Cause possible	Solution
Le mécanisme de verrouillage est endommagé.	Vérifiez sous la plate-forme si des pièces sont endommagées. Communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT pour obtenir des pièces de rechange.

Le ServerLIFT ne bouge pas ni ne roule

Cause possible	Solution
Le frein stabilisateur est peut-être appliqué.	Relâchez le frein stabilisateur.
Obstruction avec une roulette.	Enlevez l'obstruction.
Une ou plusieurs roulettes endommagées.	Remplacez la quincaillerie endommagée.

Le ServerLIFT ne pivote pas ni ne tourne

Cause possible	Solution
Le verrouillage des roulettes avant est appliqué.	Relâchez le verrouillage des roulettes.
Obstruction avec une roulette.	Enlevez l'obstruction.
Une ou plusieurs roulettes endommagées.	Remplacez la quincaillerie endommagée.

Mouvement de la plate-forme « saccadé » ou « sautillant »

Cause possible	Solution
La poignée a été déroulée de façon excessive, entraînant le desserrement et l'enroulement inégal du câble.	Retirez le capot du treuil et déroulez complètement le câble. Enroulez le câble de nouveau sur le tambour du treuil tout en maintenant une tension sur le câble et en veillant à ce que l'enroulement soit uniforme.

La plate-forme s'abaisse mais ne lève pas

Cause possible	Solution
La poignée a été déroulée de façon excessive.	Enroulez le treuil en tournant la poignée dans le sens HORAIRE jusqu'à ce qu'au moins deux clics soient entendus.
L'écrou de retenue ou le ressort de la poignée sont desserrés ou manquants.	Serrez/remplacez l'écrou et/ou le ressort.

La plate-forme lève mais ne s'abaisse pas

Cause possible	Solution
La plate-forme est obstruée.	Enlevez l'obstruction sous la plate-forme.

Charge non retenue lorsque la poignée est relâchée

Cause possible	Solution
La poignée a été déroulée de façon excessive.	Enroulez le treuil en tournant la poignée dans le sens HORAIRE jusqu'à ce qu'au moins deux clics soient entendus.
L'écrou de retenue ou le ressort de la poignée sont desserrés ou manquants.	Serrez/remplacez l'écrou et/ou le ressort.
L'embrayage est usé ou endommagé.	Remplacez le treuil. Communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT pour obtenir de l'assistance.

Le treuil agit comme une « roue libre » lors du déroulement

Cause possible	Solution
La poignée a été déroulée de façon excessive, entraînant le desserrement et l'enroulement inégal du câble.	Retirez le capot du treuil et déroulez complètement le câble. Enroulez le câble de nouveau sur le tambour du treuil tout en maintenant une tension sur le câble et en veillant à ce que l'enroulement soit uniforme.
L'écrou de retenue ou le ressort de la poignée sont desserrés ou manquants.	Serrez/remplacez l'écrou et/ou le ressort.
L'embrayage est usé ou endommagé.	Remplacez le treuil. Communiquez avec le Service et soutien de ServerLIFT pour obtenir de l'assistance.
Bavures/dommages au filetage de la poignée du treuil.	Nettoyez le filetage ou remplacez la poignée du treuil.

GARANTIE LIMITÉE DU SERVERLIFT SL-350X®

COUVERTURE DE LA GARANTIE LIMITÉE

La garantie limitée couvre les défauts de matériaux et de fabrication du ServerLIFT SL-350X® (collectivement « équipement »). La garantie n'est pas transférable. La garantie ne s'applique qu'à l'utilisateur final original de l'équipement, à moins qu'un avis préalable par écrit ne soit reçu et approuvé par ServerLIFT.

Pour les périodes de garantie énumérées ci-dessous, ServerLIFT Corporation (dorénavant « ServerLIFT ») garantit que l'équipement :

1. Sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication.
2. Sera sensiblement conforme aux spécifications publiées par ServerLIFT.

ServerLIFT expédiera toute pièce couverte par la garantie sans frais conformément à la Politique de retour et de réparation de la garantie limitée décrite ci-dessous. ServerLIFT fournira des directives de réparation ou de remplacement au besoin.

PÉRIODES DE LA GARANTIE LIMITÉE

La période de garantie est d'un an à compter de la date de livraison, sauf pour les composants structuraux qui sont garantis pendant 10 ans à compter du jour de livraison.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

La garantie est nulle si :

- La période de la garantie applicable est expirée;
- L'équipement a des numéros de série manquants ou altérés; ou
- L'équipement a été réparé ou modifié par un agent non autorisé par ServerLIFT.

La garantie exclut spécifiquement les dommages à l'équipement, y compris, mais sans s'y limiter :

- Les dommages encourus pendant l'expédition (autres que l'expédition par un transporteur mandaté par ServerLIFT);
- Les dommages causés par un impact avec d'autres objets, une chute, y compris les fissures externes de boîtes, les boîtes bosselées ou perforées, les loquets cassés, les capots tordus, les portes cassées ou la séparation physique des composants internes;
- Les dommages causés par l'intrusion de matières étrangères dans l'équipement;
- Les dommages à l'équipement causés par la corrosion environnementale;
- Les dommages causés par un entretien inadéquat;
- Les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non fournis par ServerLIFT ou des défaillances résultant d'altérations, de modifications ou d'objets étrangers;
- Les dommages causés par l'utilisation de l'équipement à des fins autres que pour lesquelles il a été conçu
- Les dommages causés par d'autres abus, mauvais usage, négligence, accident, mauvaise manipulation ou mauvaise application; et
- Les dommages attribuables aux catastrophes naturelles.

POLITIQUE DE RETOUR ET DE RÉPARATION DE LA GARANTIE LIMITÉE

Pour obtenir de l'assistance en vertu de la garantie, vous pouvez communiquer avec ServerLIFT Corporation par téléphone au 1-602-254-1557 entre 09h00 et 17h00, heure normale des Rocheuses, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés observés), par courriel à support@serverlift.com ou visiter la page <http://serverlift.com/support/>.

Les équipements qui ne respectent pas cette garantie seront, à la seule discrétion de ServerLIFT, réparés ou échangés pour des équipements de rechange équivalents. Vous assumez la responsabilité du retour des équipements non conformes, correctement emballés, à ServerLIFT pendant la période de la garantie. ServerLIFT paiera les frais d'expédition de retour des équipements réparés en vertu de la garantie limitée.

Pour obtenir du service en vertu de la garantie ou pour retourner des équipements, un avis doit être fait par écrit à ServerLIFT d'avance par courriel (support@serverlift.com) ou télécopieur (1-602-254-1975) en incluant les informations suivantes :

- Numéro de série de l'équipement;
- Date de réception de l'équipement d'origine;
- Facture ServerLIFT originale et/ou numéro de facture (preuve d'achat);
- Coordonnées de l'utilisateur final et emplacement de l'équipement; et
- Description du problème et/ou le service souhaité.

En cas de retour ou de réparation devant être réalisée aux installations de ServerLIFT, vous recevrez un numéro d'autorisation de réparation en vertu de la garantie (WRA) et des directives pour l'expédition. Sinon, ServerLIFT organisera un service sur place basé sur un calendrier acceptable mutuellement.

Les équipements retournés dont la garantie est annulée et/ou sans préavis et approbation de ServerLIFT peuvent être réparés et/ou renvoyés à l'utilisateur final à ses frais.

S'il est déterminé que le problème n'est pas couvert par la garantie, on communiquera avec vous pour offrir des possibilités de service disponibles en fonction du temps passé et du matériel fourni. Vous serez également responsable de tous les frais d'expédition applicables.

LIMITE DE LA GARANTIE

EN AUCUN CAS, SERVERLIFT NE SERA TENU RESPONSABLE, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, NÉGLIGENCE, DÉLIT OU SUR TOUTE AUTRE BASE, POUR LA COUVERTURE OU LES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU EXEMPLAIRES RÉSULTANT DE OU RELIÉS À LA VENTE, AUX SERVICES, À L'ENTRETIEN, À L'UTILISATION, À LA PERFORMANCE, À LA DÉFAILLANCE OU À L'INTERRUPTION DU FONCTIONNEMENT DE L'ÉQUIPEMENT, DES SERVICES, DU MATÉRIEL OU DU LOGICIEL, MÊME SI SERVERLIFT EST AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. LA GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT

EXPRESSE, IMPLICITE OU LÉGALE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE CETTE LIMITATION PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS

Cette garantie et son application en vertu des présentes sont régies et interprétées conformément aux lois de l'état de l'Arizona, sans référence à ses principes de choix des lois.

PROLONGATIONS DE GARANTIE ET CONTRATS DE SERVICE

Les périodes de garantie prolongée et les contrats de service sont disponibles pour répondre à vos besoins spécifiques. Pour en savoir plus sur ces programmes de service optionnels, communiquez avec ServerLIFT service & support par courriel (support@serverlift.com) en tout temps ou par téléphone (1-602-254-1557) de 9h00 à 17h00, heure normale des Rocheuses, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés observés).



Déclaration de conformité

Fabricant : ServerLIFT Corporation
17453 N 25th Ave
Phoenix, AZ 85023 É.-U.
602-254-1557
www.serverlift.com

Numéros de modèle : SL-350X®, SL-350XI®

Type d'équipement : Machine de levage de serveurs et
d'équipements informatiques

Nous déclarons que le produit identifié ci-dessus répond aux exigences des directives et normes européennes suivantes aux fins du respect de la CE :

Directives/Normes :

Directives de Sécurité des Produits

Directive de Machines 2006/42/EC

Nom: Mr. Raymond Zuckerman

Titre: PDG

Date: 01/12/2011



© ServerLIFT Corporation 2017. Tous droits réservés.
SL, SL-1000X, SL-500X, SL-350X et TouchSTOP sont des marques de
commerce de ServerLIFT Corporation